

# Evaluación de espacio seguro para refugiados pertenecientes a minorías sexuales y de género

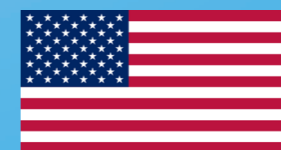
[www.oraminternational.org](http://www.oraminternational.org)



[www.oraminternational.org](http://www.oraminternational.org)

La financiación de este proyecto fue proporcionada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos y la Fundación Arcus.

Copyright © 2016 ORAM - Organización para el Refugio, el Asilo y la Migración. Todos los derechos reservados. Esta publicación y su contenido no permite la reproducción total o parcial sin el consentimiento expreso y por escrito de ORAM.



**arcus**  
FOUNDATION

## Evaluación de espacio seguro para refugiados pertenecientes a minorías sexuales y de género

Utilice esta evaluación para asegurarse de que su agencia está abierta y es segura para los refugiados y para los solicitantes de asilo pertenecientes a minorías sexuales y de género

### Prácticas y Entorno de Oficina

- ¿Está salvaguardada estrictamente la privacidad y confidencialidad de los refugiados pertenecientes a minorías por razones sexuales o de género? ¿Se sienten los refugiados seguros?
- ¿El personal es capaz de mostrar y dar consuelo a los refugiados pertenecientes a minorías sexuales o de género?
- ¿Obtiene el personal apoyo y orientación para superar los prejuicios personales que pueden suscitarse al trabajar con refugiados pertenecientes a minorías sexuales o de género?
- ¿Es el personal consciente de lo importante que es la comunicación no-verbal, inclusive el lenguaje corporal, expresiones faciales y el tono de voz, para que los refugiados se sientan seguros?
- ¿El personal es capaz de entrevistar de manera efectiva y respetuosa a estas minorías sexuales o de género?

### Documentos de Organización y Recursos Profesionales

- ¿Abordan los formularios internos de información los temas relacionados con la orientación sexual y la identidad de género de manera sensible? (Véase en la guía OSIG [Orientación Sexual e Identidad de Género] de este manual).
- ¿Tiene la agencia procedimientos establecidos para operar con casos específicos como pueden ser casos de orientación sexual, de identidad de género y de expresión de género?
- ¿Aborda el código de conducta de la agencia de manera clara y sensible los temas de orientación sexual, identidad de género y expresión de género? (Véase en el manual de anotaciones específicas del código de conducta de OSIG).
- ¿Tiene el personal un acceso fácil a materiales de información y educación relacionados con la orientación sexual, identidad de género y expresión de género?
- ¿Incluyen los formularios de la agencia en la sección de "Vulnerabilidad y Protección" los temas de orientación sexual, identidad y expresión de género?
- ¿Tienen acceso las personas que entrevistan al personal, incluyendo a los intérpretes, a una guía terminológica relacionada con la orientación sexual, identidad de género y expresión de género? (Véase la guía de terminología esencial de OSIG adjunta en este manual).

### Espacio Seguro

- ¿Cuelga la agencia los carteles de "espacio seguro" u otros materiales visuales que están específicamente relacionados con las minorías sexuales y de género en las salas de espera y de entrevista?
- ¿Tiene o utiliza el personal pines, chapas u otros objetos que indiquen que apoyan de manera amistosa a las minorías sexuales y de género con frases como por ejemplo "Usted está a salvo aquí"?
- ¿Se ha publicado material que implique una visión abierta hacia las minorías sexuales y de género en las salas de espera y de entrevistas?

### Información y Referencias

- ¿Mantiene y proporciona la agencia información actualizada acerca de organizaciones locales que ayudan a las minorías sexuales y de género de refugiados en las siguientes áreas?:
  - Salud
  - Vivienda
  - Trabajo
  - Prevención y protección contra la violencia
  - Apoyo psicológico e interpersonal
- ¿Mantiene la agencia vías de referencia activas para estas organizaciones?
- ¿Tiene la agencia relación con los grupos y asociaciones locales minoritarias relacionadas con los temas sexuales y de género?

### Formación y Capacidad de Construcción

- ¿Reciben todo el personal y todos los contratistas importantes una formación adecuada sobre la orientación sexual e identidad de género? ¿Incluyen también a los intérpretes y personal de seguridad?
- ¿Se compara el impacto de formación y el coste de efectividad con objetivos concretos?
- ¿Se emplean en la capacitación métodos de aprendizaje efectivo como por ejemplo el experimental e interactivo?
- ¿Está la formación diseñada en base a prácticas laborales, las necesidades y el entorno de los participantes?
- ¿Está el personal capacitado para la protección de necesidades únicas de los refugiados pertenecientes a minorías y de género, así como también para la de los solicitantes de asilo?
- ¿Hay un curso que proporciona actualización regularmente?
- ¿Incluye la capacitación contacto con individuos de minorías sexuales y de género que se auto-identifiquen?
- ¿Se sienten los aprendices seguros de expresar sus propios puntos de vista y creencias?
- ¿Se proporcionan materiales culturales de formación de una manera competente y sensible?
- ¿Está el personal formado para afrontar cuestiones relevantes como las percepciones culturales, étnicas, religiosas y las creencias en torno a la orientación sexual e identidad de género?

Encuentra más sobre refugiados pertenecientes a minorías sexuales y de género en:

[www.oraminternational.org](http://www.oraminternational.org)